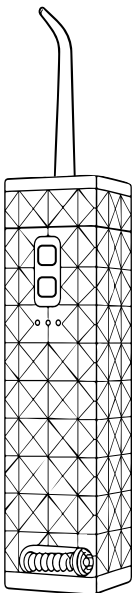


GÉZATONE

КОМПАКТНЫЙ ИРРИГАТОР

Aqua Jet AI100



ИНСТРУКЦИЯ/ҚОЛДАНУ НҰСҚАУЛЫҒЫ

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

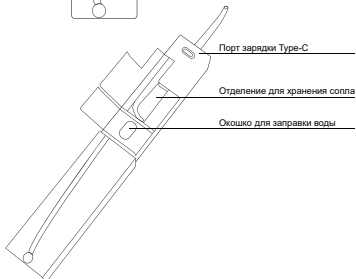
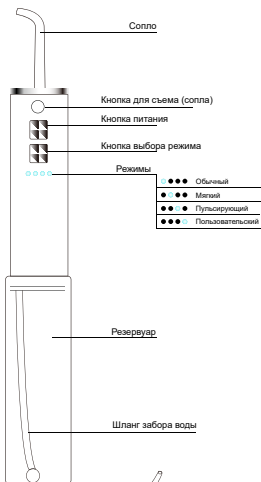
При использовании электротехнических изделий, особенно в присутствии детей, всегда следует соблюдать приведенные ниже основные меры предосторожности. Внимательно прочтите инструкцию перед использованием.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Во избежание поражения электрическим током не берите адаптер питания мокрыми руками.
- Не погружайте прибор целиком в воду или другие жидкости.
- Не пользуйтесь прибором, когда принимаете ванну или душ.
- Не оставляйте и не храните прибор в местах, откуда он может упасть в ванну, душевую кабину или раковину.
- Не прикасайтесь к прибору, упавшему в воду. Немедленно отключите зарядное устройство из розетки.
- Проверяйте кабель зарядного устройства перед первым использованием и в течение всего срока службы.
- Не подключайте прибор к электрической сети, отличной от указанной .
- Не пользуйтесь зарядным устройством с поврежденным кабелем.
- Не направляйте поток воды под давлением на язык, нос, уши, глаза и другие чувствительные области, т.к. это может привести к травме.
- Используйте прибор в соответствии с рекомендациями вашего стоматолога.
- Наполняйте резервуар только водой или другим раствором, рекомендованным профессиональным стоматологом.

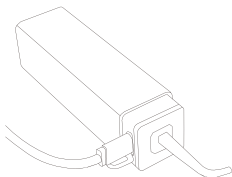
- Держите зарядные устройства и шнуры питания вдали от нагретых или влажных поверхностей.
- Не работайте там, где используются кислородные или аэрозольные распылители.
- Не заливайте жидкость для полоскания рта, содержащую йод, отбеливатель или масло чайного дерева.
- Не используйте, если вы носите украшения для полости рта. Пожалуйста, удалите их перед использованием.
- Не используйте устройство, если у вас на языке или во рту есть раны.
- Внимательно инструктируйте людей (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний по использованию продукта.
- Не позволяйте детям играть с прибором.

СОСТАВ ПРИБОРА

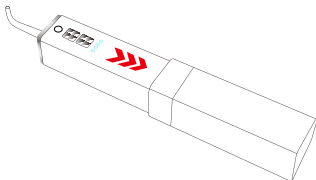


ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА

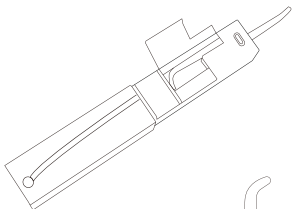
1. Перед первым использованием устройства выключите его и зарядите около 2 часов с помощью адаптера питания 5 В, 1 А (в комплект не входит). Четыре непрерывно мигающих индикатора указывают на то, что аккумулятор заряжается. Когда все индикаторы горят постоянно, аккумулятор полностью заряжен. Не используйте устройство во время зарядки. Не используйте адаптер быстрой зарядки, это может привести к выходу прибора из строя.



2. Откройте крышку резервуара для воды.



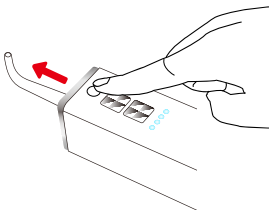
3. Откройте крышку отделения для хранения сопла и достаньте его.



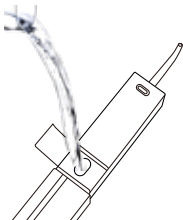
4. Вставьте сопло в отверстие на торце прибора и аккуратно нажмите до щелчка.



5. Для извлечения сопла нажмите на кнопку на корпусе прибора.



6. Откройте крышку окна для заправки и залейте воду в резервуар.

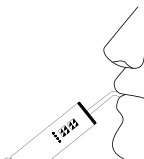


7. Выберите режим работы

Вы можете отрегулировать настройку давления, нажав кнопку выбора режима. Начните с самой низкой настройки и увеличивайте ее по своему вкусу. Прежде чем пользоваться устройством, выберите подходящую настройку, чтобы избежать разбрызгивания.

По умолчанию выбран пользовательский режим— это режим, настраиваемый пользователем самостоятельно. После включения прибора кнопкой «вкл/выкл» нажмите и удерживайте кнопку выбора режима. Давление воды будет меняться от мягкого до сильного, при этом индикатор пользовательского режима будет мигать. Когда вы почувствуете, что давление подходящее и комфортное, отпустите кнопку выбора режима и давление воды будет зафиксировано.

Перед началом использования во избежание разбрызгивания поместите сопло в полость рта.

**Обратите внимание:**

- Этот прибор сохраняет режим последнего использования. При включении устройство перейдет в режим, в котором оно использовалось в последний раз.
- Нажмите кнопку выбора режима, чтобы выбрать один из четырех режимов.
- Изменение режима давления происходит даже при отключении питания. Вы можете выбрать нужный режим перед включением питания.
- Этот прибор имеет функцию автоматического отключения через 120 секунд.
- Когда во время использования индикатор пользовательского режима становится красным, это указывает на низкий уровень заряда батареи и необходимость подзарядки устройства.
- Это устройство нельзя использовать во время зарядки.

Советы по использованию

1. Выберите подходящий режим, наклоните голову над раковиной, поместите наконечник в рот.
2. Совместите наконечник с щелью между зубами и включите устройство. Для достижения наилучших результатов переходите от задних зубов к передним.

3. Убедитесь, что наконечник скользит между зубами, слегка задерживаясь между зубными щелями до тех пор, пока не будут очищены внутренняя и внешняя стороны верхних и нижних зубов.
4. Держите струю под углом 90 градусов между зубами. Держите губы закрытыми, чтобы не разбрызгивать воду, но позвольте воде свободно течь изо рта в раковину.
5. После использования выключите устройство. Слейте жидкость, оставшуюся в резервуаре.

Часто задаваемые вопросы:

Вопрос	Причина	Решение
Протекание между наконечником сопла и корпусом прибора	Сопло не плотно установлено в корпус	Убедитесь что сопло правильно установлено в корпус прибора (до щелчка).
Слабое давление воды	Батарея разряжена	Зарядите батарею
Прибор не включается	Батарея разряжена	Зарядите батарею

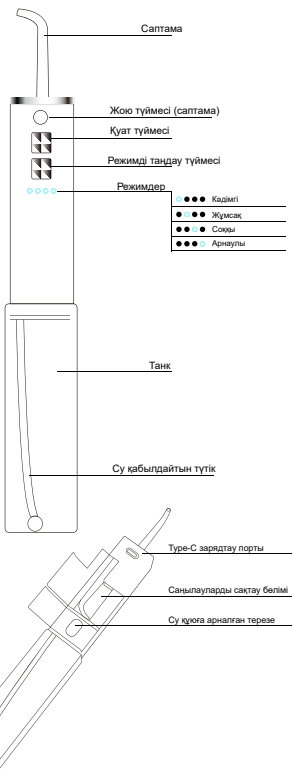
Технические характеристики

Материал: Корпус из АБС-пластика,
резервуар для воды из ПВХ
Емкость резервуара: 100мл
Давление воды: 140 – 830 кПа
Аккумулятор: 400mAh Li-ion
Входное напряжение/частота зарядного устройства (в комплект не входит):
100-240V, 50/60Hz
Мощность: 4-6Вт
Выходные параметры зарядного устройства
(в комплект не входит): 5V, 1A
Время полной зарядки: Около 2 ч

Комплектность

Прибор AI100 Ирригатор полости рта Aqua Jet портативный Gezatone – 1 шт
Сменные наконечники – 4 шт
Футляр для переноски – 1 шт
Провод для зарядки – 1шт
Инструкция по эксплуатации – 1шт
Гарантийный талон – 1шт

KZ ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ ҚҰРАМЫ



**Ескерту:**

- Бұл құрылғы соңғы пайдаланылған режимді сақтайды. Қосылған кезде құрылғы соңғы пайдаланылған режимге өтеді.
- Төрт режимнің бірін таңдау үшін режимді таңдау түймесін басыңыз.
- Қысым режимі қуат өшірілгенде де өзгереді. Қуатты қосар алдында қажетті режимді таңдауға болады.
- Бұл құрылғыда 120 секундтан кейін автоматты түрде өшіру функциясы бар.
- Пайдалану кезінде пайдаланушы режимінің индикаторы ҚЫЗЫЛ болып, батарея деңгейі төмен екенін және құрылғыны қайта зарядтау қажет екенін көрсетеді.
- Бұл құрылғыны зарядтау кезінде пайдалану мүмкін емес.

Қолдану бойынша кеңестер

1. Сәйкес режимді таңдаңыз, басыңызды раковинаға апарыңыз, ұшын аузыңызға қойыңыз.
2. Ұшты тістер арасындағы саңылаумен туралаңыз және құрылғыны қосыңыз. Жақсы нәтиже алу үшін артқы тістерден алдыңғы жаққа қарай жұмыс жасаңыз.
3. Саңылаулар арасында аздап үзіліс жасай отырып, ұштың тістер арасында сырғып тұрғанына көз жеткізіңіз. Үстіңгі және астыңғы тістердің іші мен сырты тазаланғанша.
4. Ағынды тістер арасында 90 градус бұрышта ұстаңыз. Суды шашыратпау үшін ерніңізді жабық ұстаңыз, бірақ судың аузыңыздан раковинаға еркін ағып кетуіне мүмкіндік беріңіз.
5. Пайдаланғаннан кейін құрылғыны өшіріңіз. Резервуардан қалған сұйықтықты төгіп тастаңыз.

Жиі қойылатын сұрақтар:

Сұрақ	Себеп	Шешім
Саптама ұшы мен құрылғы корпусының арасында ағып кету	Саптама мықтап орнатылмаған жағдайда	Саптаманың құрылғы корпусына дұрыс орнатылғанын тексеріңіз (сырт еткенше).
Өлсіз су қысымы	Батарея заряды таусылған	Батареяны зарядтаңыз
Құрылғы қосылмайды	Батарея заряды таусылған	Батареяны зарядтаңыз

Техникалық сипаттамалар

Материал: ABS корпусы, ПВХ су ыдысы

Резервуардың сыйымдылығы: 100 мл

Су қысымы: 140 – 830 кПа

Батарея: 400 мАч Li-ion

Зарядтағыштың кіріс кернеуі/жиілігі
(жинаққа кірмейді):

100-240В, 50/60Гц

Қуаты: 4-6 Вт

Зарядтағыштың шығыс параметрлері
(қоспаған): 5V, 1A

Толық зарядтау уақыты: шамамен 2
сағат

Толықтық

Құрылғы AI100 ауызша суарғыш Aqua
Jet портативті Gezatone – 1 дана.

Ауыстыру кеңестері – 4 дана.

Тасымалдау сөмкесі – 1 дана.

Зарядтау кабелі – 1 дана

Пайдалану нұсқаулары – 1 дана.

Кепілдік талон – 1 дана

GEZATONE

Прибор бытовой электрический, применяемый для гигиены полости рта: Ирригатор, Серия(тип) AI, модель AI100, т.м. Gezatone

Изготовитель: "Gezanne I.T.C." / "Жезанн И.Т.С.", адрес: Saint Avertin 39 rue des Granges Galand, France, / Сент Авертен 39 рю де Гранж Галан, Франция. Филиал завода-изготовителя: Guangzhou Whale Import & Export Trading Co., Ltd, Room 1307, World Trade Center South Tower, No.371-375 Huanshi Dong Road, Yuexiu District, Guangzhou City, Guangdong Province, China, Китай. Импортёр/уполномоч. изготовите-лем орг.: ООО «МИТРИДАТ», РФ, Москва, Алтуфьевское ш., д. 41, стр. 1, эт. 2, пом. I, ком 8, тел.: 8 (495) 225 25 83. Срок службы: 3 года. Способ применения и дату производства: см. на коробке

KZ. Ауыз қуысының гигиенасы үшін қолданылатын тұрмыстық емдеу құрылғысы: Ирригатор, AI сериясы (тип), AI100 үлгісі, т.м. Gezatone

Өндіруші: «Gezanne I.T.C.», мекенжайы: Saint Avertin 39 rue des Granges Galand, Франция, / Saint Avertin 39 rue de Granges Galand, France. Өндіруші филиалы: Guangzhou Whale Import & Export Trading Co., Ltd, Room 1307, World Trade Center South Tower, No.371-375 Huanshi Dong Road, Yuexiu District, Guangzhou City, Guangdong Province, China, Қытай. Импорттаушы/өкілетті өндіруші ұйым: «МИТРИДАТ» ЖШҚ, Ресей Федерациясы, Мәскеу қ., Алтуфьевское тас жолы, 41, 1 корпус, fl. 2, бөлме I, 8 кабинет, тел.: 8 (495) 225 25 83.

Дата производства:

05.2025

EAC